

К гастролям Киевского театра им. И. Франко

Театр большой жизненной правды

С чувством особой радости и полной ответственности, с большим творческим подъемом уже в третий раз в своей истории встречается с трудящимися городагероя Одессы один из старейших театров Украины — Киевский государственный орден Ленина Академический украинский драматический театр имени Ивана Франко. Встречается для того, чтобы дать творческий отчет о своих достижениях последних лет, услышать серьезную и дружескую критику своей работы, оценку своей творческой деятельности.

Театр имени великого сына украинского народа, писателя-демократа Ивана Франко родился 32 года назад в дни гражданской войны в городе Виннице. С первых лет существования он развивал традиции классиков украинской драматургии и театра Т. Г. Шевченко, М. Кравчицкого, И. Тобилевича, Леся Украинки, Ив. Франко, М. Заньковецкой, М. Садовского, П. Саксаганского и других. Он вобрал в себя передовые творческие принципы сценического искусства великого братского русского народа, в частности, основоположника реалистической школы России М. Щепкина и его Малого театра, великого реформатора театра К. С. Станиславского и его МХАТ'а.

Идейно-творческая позиция театра — народность, демократизм, реализм, которые развивались на почве преданного и верного служения народу — определила театр имени Ивана Франко, как театр жизненной правды, как театр социалистического реализма.

Основным источником, дающим силу, вдохновение театру, является сама жизнь, революционная советская социалистическая действительность.

В первый состав труппы театра еще в 1920 году вошли, кроме его основателя и неизменной художественного руководителя Гната Юры, — Амвросий Бучма, Марьян Крупельницкий, Алексей Ватуля, Ольга Рубчаковна, художник Матвей Драк и много других. Большинство из них и ныне работает в театре.

В процессе дальнейшего роста коллектива и собирания творческих сил в театр вошли такие представители старшего и среднего поколения украинской сцены, как Наталия Ужвий, Юрий Шумский, Терентий Юра, Феодосия Барвинская, Дмитрий Милютенко, Виктор Добровольский, Евгений Пономаренко, Полина Нятко, Екатерина Осмяловская, Петр Сергиенко, Евгения Петрова, Любовь Комарецкая, Варвара Чайка, Михаил Пилипенко, Николай Братерский, Николай Яковченко, Иван Кононенко, Иван Маркевич, Ольга Кусенко, Василий Дашенко, Николай Панасев, Нона Копержинская, Габриэль Нелидов, Иван Беневельский, Владимир Омельчук, Бость Кульчицкий, Александр Пономаренко, Степан Гуменюк и другие.

Первыми спектаклями франковцев были инсценированные произведения «Иван Гус», «Лилея» и «Гайдамаки» Т. Г. Шевченко, пьесы «Суэта» и «Житейское море» И. Тобилевича, «Похорон» И. Франко, «Лесная песня» Леся Украинки, «Мятеж» Д. Фурманова, «Бронепоезд 14—69» Вс. Иванова, «Ревизор» Н. Гоголя, «На дне» М. Горького, «Царь Эдип» Софокла, «Свадьба Фигаро» Бомарше, «Тартюф» Мольера, «Овечий источник» Лопе де Вега и другие.

Десятки лучших пьес классического и советского репертуара, видели в постановках театра миллионы зрителей — рабочих, крестьян, воинов Советской Армии, трудовой интеллигенции. Зритель Киева и Донбасса, Минска и Тбилиси, Семипалатинска и Ташкента, Ленинграда и Москвы, многочисленных городов и сел Советского Союза, а также Польской Демократической Республики, где зимой 1950 года гастролитировал театр, любил и оценил реалистическое искусство театра имени Ив. Франко.

Кроме лучших произведений классиков украинской, русской и западноевропейской литературы, таких, как «Украденное счастье» И. Франко, «Суэта», «Сто тысяч», «Житейское море», «Мартын Боруля» — И. Тобилевича, «Ревизор» — Н. Гоголя, «Последняя жертва» — А. Островского, «Вишневый сад» — А. Чехова, «На дне» и «Последние» — М. Горького, пьес Шекспира, Шиллера, Б. Шоу и других. Уже с 30-х годов все чаще появляются на сцене театра произведения советских драматургов. Среди них драмы, комедии и трагедии А. Корнейчука, И. Кочерги, Л. Дмитренко, В. Собко, К. Симонюва, А. Крона, П. Павленко, Н. Вирты, А. Фадеева, Ю. Яновского, В. Суходольского, И. Гайдаенко и И. Беркуна, Якова Баша, Ю. Буряковского, В. Катаева, А. Сурова, А. Барянова, Б. Чирскова и других.

Особенно тесно и плодотворно сотрудничество театра с выдающимся украинским советским драматургом А. Е. Корнейчуком. В театре имени Франко были поставлены известнейшие его произведения: «Гибель эскадры», «Платон Кречет», «Правда», «Богдан Хмельницкий», «В степях Украины», «Приезжайте в Звонковое», а в последние годы — «Макар Дубрава» и «Калиновая роща». Острое партийное зрение, большой талант, страстное большевистское отношение советского художника-гражданина к событиям современности, стремление словом-оружием служить партии, народу в их борьбе за строительство коммунизма — вот что характеризует лучшие пьесы А. Корнейчука.

Театр имени Франко был одним из первых театров Советского Союза, на сцене которого был создан образ гениального вождя пролетарской революции — В. И. Ленина («Правда» А. Корнейчука).

Историческая драма, трагедия, лирическая комедия, публицистическая драма, сатирическая комедия — формы и жанры многочисленных пьес большого содержания, высокого социального звучания и совершенного художественного мастерства прошли на сцене театра за 32 года. Советское правительство высоко оценило вклад театра в развитие украинской социалистической культуры и к 20-летию театра (1940 год) наградило его орденом Ленина и присвоило звание Академического театра. Знаменательной датой для франковцев было 15 июня 1941 года, когда спектакль «В степях Украины» в Москве смотрели товарищ Сталин, руководители партии и правительства.

В годы Великой Отечественной войны — театр в Казахстане и Узбекистане обслуживает предприятия, колхозы. Несколько актерских бригад театра выезжали на передовую линию фронта, обслуживали воинов Советской Армии, мужественных защитников социалистической Родины.

В послевоенный период образы героев советской действительности, актуальные проблемы социалистического строительства и постепенного перехода к коммунизму заняли в работе театра основное и решающее место.

Исторические решения партии по идеологическим вопросам помогли нашему театру, как и всем театрам Советского Союза, окончательно и прочно закрепить в своем репертуаре советскую пьесу. Кроме пьес русских советских драматургов — «Победители» — Б. Чирскова, «Далеко от Сталинграда» — А. Сурова, «Счастье» — П. Павленко, «Молодая гвардия» — по роману А. Фадеева, «Заговор обреченных» — Н. Вирты, «На той стороне» — А. Барянова, театр устанавливает связи с молодыми советскими драматургами. Общая работа с ними дала плодотворные результаты. На сцене театра были поставлены пьесы «За другим фронтом» — В. Собко, «Профессор Буйко» — Яко-

ва Баша, «Юлиус Фучик» — Ю. Буряковского, «За горизонтом» — П. Гайдаенко и И. Беркуна и другие.

Наибольшее творческое достижение театра имени И. Франко в 1949—50 годах — постановка удостоенных Сталинских премий пьес А. Корнейчука — «Макар Дубрава» и «Калиновая роща». Эти спектакли, как немало других предыдущих и последующих постановок, стали этапными в жизни театра. Они раскрывают нашу советскую социалистическую действительность с ее моральным, духовным, идейным богатством, с острой актуальностью и значимостью ее проблем, с великой интеллектуальной силой и внутренней красотой передовых советских людей.

Отдавая предпочтение советской теме в своем репертуаре, театр продолжает линию творческого использования лучших достижений украинской, русской и западноевропейской классики. Он ставит «Житейское море» и «Мартын Боруля» Тобилевича (Карпенко-Карого), «Без вины виноватые» Островского, «Ученик дьявола» Шоу, «Двенадцатая ночь» Шекспира и другие.

Незабываемым событием в жизни театра были его выступления в июне 1951 года в Москве во время декады украинского искусства и литературы. Франковцы показали на сцене Малого театра «Макар Дубрава», «Калиновая роща», «Мартын Боруля», «Назар Стодоля» и «На грани ночи и дня». Общественность советской столицы Москвы высоко оценила спектакли театра и одновременно указала на ряд недостатков в нашей творческой работе, поставила перед театром, как и перед всеми коллективами искусств Украины, важнейшие задачи дальнейшего творческого роста.

В этом году театр достиг новых творческих успехов, осуществив такие спектакли, как «Незабываемый 1919-й» — Вс. Вишневского, «Мироед, или паук» — М. Кравчицкого, «Ревизор» — Н. Гоголя, «Обыкновенное дело» польского драматурга А. Тарна, «Честь семьи» — туркменского советского драматурга Г. Мухтарова, «Егор Булычев и другие» М. Горького.

В театре воспитывается и растет надежная актерская смена. Много наших молодых актеров за свои творческие успехи удостоены высоких наград и почетных званий. Это — засл. арт. УССР, лауреат Сталинской премии О. Кусенко, заслуженные артисты УССР В. Дашенко, М. Панасев, Н. Копержинская и другие.

С большой радостью и настоящим творческим волнением начинает гастроль в Одессе коллектив франковцев. После выступлений в 1925, а затем в 1950 годах, франковцы в третий раз выступают в Одессе.

В репертуаре театра на гастролях — его лучшие спектакли последних лет, произведения о советской жизни, украинская и русская классика: «В степях Украины», «Платон Кречет», «Макар Дубрава» и «Калиновая роща» А. Корнейчука, «Честь семьи» Г. Мухтарова, «Егор Булычев и другие» М. Горького, «Украденное счастье» И. Франко, «Мартын Боруля», «Суэта», «Житейское море» И. Тобилевича, «Мироед, или паук», М. Кравчицкого, «Ревизор» Н. Гоголя, «Без вины виноватые» А. Островского и другие.

В спектаклях участвует весь творческий состав театра.

В бессмертных идеях партии Ленина — Сталина черпаем мы свои силы и энергию, чтобы и дальше создавать новые, высокохудожественные, высокохудожественные спектакли, достойные нашего прекрасного советского народа, нашей великой и могучей Родины.

Д. МИЛЮТЕНКО, народный артист УССР, директор театра имени Ивана Франко.

Добро пожаловать, дорогие гости!

Сегодня общественность Одессы с радостью встречает славный коллектив Киевского государственного ордена Ленина академического украинского драматического театра имени Ивана Франко.

Приезд франковцев — большое, отрадное событие в культурной жизни нашего города. Трудящиеся Одессы хорошо знакомы с творчеством этого лучшего в республике украинского театра, театра передовых идей сталинской эпохи, театра высокой сценической культуры. Предыдущие гастрольные театры в Одессе оставили у нашего зрителя глубокое впечатление. Мы полюбили правдивое, передовое искусство франковцев, выдающихся мастеров советской сцены — Гната Юры, Амвросия Бучмы, Наталии Ужвий, Юрия Шумского, Алексея Ватули, Полины Нятко, Евгения Пономаренко, Виктора Добровольского и других, а также творчество растущей талантливой молодежи театра. Мы встречаем франковцев, как старых добрых друзей.

Высоко оценивая искусство театра имени И. Франко, зрители нашего города вместе с тем, надеются увидеть в его репертуаре новые высокохудожественные, высокохудожественные спектакли на темы нашей советской действительности, а также спектакли классического репертуара. Нет сомнения, что коллектив театра покажет возросшее сценическое мастерство, порадует нас новыми творческими достижениями.

У советских артистов стало хорошей традицией встречаться со своими благодарными и требовательными зрителями не только в зале театра, но и в цехах, рабочих и колхозных клубах, в учебных заведениях и учреждениях. Эти встречи помогают активнее пропагандировать передовое советское искусство, обогащают творческих работников знаниями жизни, помогают театру глубже изучать возрастные запросы зрителя. Франковцев ожидает дружеская встреча в коллективах одесских стахановцев, моряков, студентов, в колхозах области.

Приезд ведущего театра Советской Украины, его гастроль обогатят творческий опыт работников искусств нашего города, будут содействовать совершенствованию художественного творчества широких масс. Летние гастроль театров — славная традиция нашего народного советского искусства. В этом отражена постоянная забота большевистской партии, советского правительства о непрерывном росте духовной культуры советских людей — строителей коммунизма.

Добро пожаловать, дорогие гости!

В. ВАСИЛЬКО — народный артист СССР, А. МАКСИМОВ — заслуженный артист УССР, лауреат Сталинской премии, Н. ПОКРОВСКИЙ — народный артист УССР, Н. ЗАЙЦЕВ — заслуженный артист УССР, Л. БУГОВА — народная артистка УССР, Д. ГОЛУБИНСКИЙ — народный артист УССР.

Слово зрителя

На гастроль в Одессу приехал театр имени И. Франко. Мы, жители города, искренне рады возможности опять увидеть замечательное искусство мастеров украинской сцены, новые достижения, новые постановки театра.

Творчество франковцев привлекает своей жизненной правдой, идейностью, оно активно участвует в коммунистическом воспитании советских людей. Обогащаясь достижениями искусства великого русского народа, других братских народов нашей Родины, театр преданно служит делу коммунизма.

Все мы, зрители Одессы, от души желаем творческим работникам театра неустанно совершенствовать свое мастерство, помогать партии и государству воспитывать в народе хорошие вкусы и высокую требовательность к произведениям искусства.

А. МУСИКО, доктор сельскохозяйственных наук.